

## **CLAUSE 8 CONFIDENTIALITY**

- 8.1** The provisions of this Agreement shall be treated as confidential, as shall the information relating to the Study disclosed by ZX to XY in writing, graphics, recording, prototype, sample, or in any other form (hereinafter the “Confidential Information”).
- 8.2** XY undertakes to maintain strict confidentiality regarding the Confidential Information that will be communicated to it by ZX, for the purposes of the Study.
- 8.3** XY undertakes to take all useful steps to prevent the information from being disclosed to Third Parties, and not to use this information for purposes other than the Study, without ZX’s prior written consent.
- 8.4** XY undertakes to limit the distribution of the Confidential Information received from ZX to those of its employees who will be directly involved in the Study, and who need the said information in order to carry out the Study. The said employees shall, for this reason, be personally bound by a confidentiality obligation of the same scope as that applying to XY.
- 8.5** This confidentiality obligation shall not apply to Confidential Information:
- (a) which, on the date on which it was disclosed by ZX or subsequently, was in the public domain, in whatever way, otherwise than through a breach of this Agreement by XY;
  - (b) which XY can prove was in its possession prior to the date of its disclosure by ZX;
  - (c) which has been or will be lawfully communicated to XY by Third Parties not subject to any confidentiality obligation vis-à-vis ZX;
  - (d) which has been developed independently by XY, provided that XY can supply written proof of this;
  - (e) whose disclosure by XY is required by a government regulation or by an order from a competent court.

## **KLAUSEL 8 VERTRAULICHKEIT**

- 8.1** Die Bestimmungen dieses Vertrags müssen vertraulich behandelt werden ebenso wie die Informationen in Verbindung mit der Studie, die ZX XY schriftlich, in Form von Grafiken, Aufzeichnungen, Prototypen, Mustern oder anderweitig offen legt (nachfolgend als „vertrauliche Informationen“ bezeichnet).
- 8.2** XY verpflichtet sich, die vertraulichen Informationen, die ihr zum Zweck der Studie von ZX mitgeteilt werden, streng vertraulich zu behandeln.
- 8.3** XY verpflichtet sich, sämtliche erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um zu verhindern, dass diese Informationen Drittparteien offen gelegt werden und dass diese Informationen nicht ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von ZX für andere Zwecke als im Rahmen dieser Studie verwendet werden.
- 8.4** XY verpflichtet sich, die Weitergabe der von ZX erhaltenen vertraulichen Informationen auf die Mitarbeiter zu beschränken, die direkt in die Studie involviert sind und die die genannten Informationen zur Durchführung der Studie benötigen.

Die bezeichneten Mitarbeiter müssen aus diesem Grund persönlich und im selben Umfang wie XY an die Vertraulichkeitsverpflichtung gebunden werden.

**8.5** Diese Vertraulichkeitsverpflichtung gilt nicht für vertrauliche Informationen,

- (f) die an dem Tag, an dem sie von ZX offen gelegt wurden, oder zu einem späteren Zeitpunkt auf irgendeine Weise, ausgenommen eine Verletzung dieses Vertrags durch XY, öffentlich zugänglich waren;
- (g) von denen XY belegen kann, dass sie vor dem Tag, an dem sie von ZX offen gelegt wurden, in ihrem Besitz waren;
- (h) die XY rechtmäßig von einer Drittpartei, die ZX gegenüber an keine Vertraulichkeitsverpflichtung gebunden ist, mitgeteilt wurden oder mitgeteilt werden;
- (i) die von XY selbstständig erarbeitet wurden, sofern XY dies schriftlich belegen kann;
- (j) deren Offenlegung von XY durch eine staatliche Verordnung oder die Anordnung eines zuständigen Gerichts gefordert wird.